

## بنك القدس

|                                                                             |                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| الدولة:                                                                     | الضفة الغربية وقطاع غزة                                                 |
| رقم المشروع:                                                                | 56458                                                                   |
| قطاع الأعمال:                                                               | المؤسسات المالية                                                        |
| نوع الإشعار:                                                                | خاص                                                                     |
| التصنيف البيئي:                                                             | المالية المؤسسات                                                        |
| التاريخ المحدد لانعقاد المجلس إدارة البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية: | 11 حزيران 2025                                                          |
| الحالة الراهنة للمشروع:                                                     | بانتظار موافقه إدارة ومجلس إدارة البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية |
| تاريخ الإفصاح عن وثيقة ملخص المشروع باللغة الإنكليزية:                      | 7 تموز 2025                                                             |

| نسخة مترجمة من وثيقة ملخص المشروع: العربية |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| وصف المشروع                                | <p>تقديم حزمة تمويلة بقيمة تصل الى 10.0 مليون دولار (ما يعادل 8.8 مليون يورو) لصالح بنك القدس، تتكون من: (أ) قرض بقيمة 8.0 مليون دولار ضمن اطار برنامج تمويل الاقتصاد الاخضر في الضفة الغربية وقطاع غزة، لاعادة الاقراض للشركات المؤهلة الصغيرة ومتوسطة الحجم والمقترضين الأفراد في القطاع السكني والمقيمين في الضفة الغربية، مع مراعاة الاعتبارات المتعلقة بالنوع الاجتماعي و(ب) قرض بقيمة 2.0 مليون دولار لإعادة الإقراض للشركات المؤهلة التي تقودها نساء في الضفة الغربية.</p> <p>سيصاحب القرض الخاص ببرنامج تمويل الاقتصاد الاخضر حزمة شاملة من المنح التحفيزية والمساعدة الفنية، والتمويل من قبل الاتحاد الأوروبي عن طريق برنامج النمو الشامل والمستدام "Sustainable Growth4All Program". سيصاحب القرض الخاص بسيدات الأعمال تغطية مخاطر الخسارة الأولى بنسبة 20% (FLRC) بتمويل من الاتحاد الأوروبي من خلال مبادرته للشمول المالي لدول جنوب وشرق المتوسط - SEMED - Neighbourhood Investment Facility - Financial Inclusion Program).</p> |
| أهداف المشروع                              | <p>سيمكن القرض الخاص ببرنامج تمويل الاقتصاد الاخضر من تعزيز وتوسيع الاستثمارات الخضراء في الضفة الغربية، من خلال اعادة الاقراض، مع مراعاة النوع الاجتماعي، للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم (SMEs) والمقترضين الأفراد في القطاع السكني، لتمويل مشاريع صغيرة النطاق في مجالات الطاقة المتجددة، وكفاءة استخدام المياه والطاقة والموارد، بما في ذلك تطبيق مفهوم الاقتصاد الدائري، ودعم سلاسل التوريد للتكنولوجيا الخضراء.</p> <p>سيستخدم القرض الخاص بسيدات الأعمال حصرياً لدعم الشركات التي تقودها النساء، فئة تعاني من محدودية شديدة في الوصول إلى التمويل ضمن نطاق الاقتصاد الفلسطيني.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| الأثر الانتقالي                            | <p>(80)</p> <p>باعتباره أحد أكبر البنوك في الضفة الغربية وقطاع غزة، يبرز بنك القدس كشريك رئيسي لدعم المشاريع الصغيرة ومتوسطة الحجم والمقترضين الأفراد في القطاع السكني المتواجدين في الضفة الغربية. وبناء على ذلك، الأثر الانتقالي من هذا المشروع متوقع ان يستمد من "أ" دعم التحول الاخضر من خلال المساهمة في هدف برنامج تمويل الاقتصاد الاخضر المتمثل في دعم اقتصاد مستدام بيئيًا، منخفض الانبعاثات الكربونية، وقادر على التكيف مع تغيرات المناخ، "ب" ضمان شمولية القطاع المالي، عن طريق دعم الفئات الأكثر حاجة للتمويل وبالتحديد الشركات التي تقودها نساء، عن طريق القرض الخاص بسيدات الأعمال و "ج" الحفاظ على المنافسة في القطاع عن طريق توسعة محفظة الاقراض للشركات التي تقودها سيدات من خلال القرض الخاص بسيدات الأعمال.</p>                                                                                                                                                                                                            |
| العميل                                     | <p>بنك القدس هو من اكبر البنوك العاملة في الضفة الغربية وقطاع غزة. تم إدراج بنك القدس في بورصة فلسطين منذ عام 1997 والمساهمون الرئيسيون يتضمنون عائلة عبد اللطيف جراب (حوالي 30% بما في ذلك أكرم عبد اللطيف جراب الذي يمتلك 18%)، مؤسسة التقاعد الفلسطينية (17%) والبنك الاردني الكويتي (11%)، لدى</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <p>باقي المساهمين حصة تقل عن 5% لكل منهم. بنك القدس هو عميل حالي لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لديه حد تمويل تجاري بقيمة 15 مليون دولار وقرض بقيمة 8.0 مليون دولار مخصص لدعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                        |
| <p>2 مليون دولار أمريكي</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>التمويل المقدم من البنك</b></p>  |
| <p>2 مليون دولار أمريكي</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>إجمالي كلفة المشروع</b></p>      |
| <p>صنف المشروع من الفئة FI وفقاً للسياسة البيئية والاجتماعية لعام 2024. أظهر بنك القدس، عميل حالي للبنك، أداء بيئياً واجتماعياً مرضياً في إطار تعاملاته الحالية. سوف تستخدم العائدات في: (أ) إعادة الإقراض للمشاريع المؤهلة الصغيرة ومتوسطة الحجم والمقترضين الأفراد في القطاع السكني في الضفة الغربية لغاية الاستثمارات الخضراء، و (ب) إعادة الإقراض للمشاريع المؤهلة التي تقودها النساء في الضفة الغربية، والتي تُعتبر منخفضة إلى متوسطة المخاطر من منظور بيئي واجتماعي. يعتبر نظام الادارة البيئية الاجتماعية الحالي لبنك القدس متناسباً مع مستوى المخاطر البيئية والاجتماعية.</p> <p>وينبغي على بنك القدس الحفاظ على نظام إدارته البيئية والاجتماعية لضمان التقييم والادارة والمراقبة الفعالة للمخاطر والتأثيرات البيئية والاجتماعية المرتبطة بمشاريعه الفرعية والتوافق مع متطلبات الاداء أرقام 2 و 4 و 9 بموجب السياسة البيئية والاجتماعية لعام 2024. يتعين على بنك القدس تقديم التقارير البيئية والاجتماعية السنوية الى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. يتعين على المقترضين الفرعيين الممولين من خلال قروض بنك القدس الالتزام بالقوانين الوطنية المتعلقة بالبيئة والصحة والسلامة والعمالة.</p> <p>تم تصنيف المشروع على أنه متوافق مع اتفاقية باريس بناءً على تطبيق نهج البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية للاستثمارات الممولة بشكل غير مباشر. وقد تم هذا التصنيف بناءً على تطبيق الركيزة الأولى (الالتزام الطرف المقابل باتفاقية باريس) والركيزة الثانية (تصفية المعاملات الفرعية).</p> <p>يُصنّف 100% من تمويل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بموجب قرض الخاص ببرنامج تمويل الاقتصاد الأخضر كتمويل أخضر، نظراً لدعمه الأنشطة التي تهدف إلى تحقيق أهداف التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه. ويتم احتساب هذا التصنيف وفقاً للمنهجية المعتمدة لتحديد نسبة التمويل الأخضر في استثمارات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.</p> <p>وتتمثل النتائج البيئية المتوقعة للمشروع في خفض انبعاثات غازات الاحتباس الحراري بنحو 40 ألف طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون سنوياً، وتوفير نحو 38 ألف متر مكعب من المياه سنوياً، وزيادة القدرة المركبة لتوليد الطاقة المتجددة بمقدار 540 كيلوواط.</p> | <p><b>الملخص البيئي والاجتماعي</b></p> |
| <p>سيرافق هذه التسهيلات حزمة من التعاون الفني، تهدف إلى تعزيز القدرات المؤسسية ودعم تطوير الإقراض الأخضر والإقراض الموجه للنساء. وسيستفيد بنك القدس من حلول متكاملة تشمل المساعدة الفنية المستهدفة، والاستفادة من منصات معرفة، وأدوات طورها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية مثل أداة اختيار التكنولوجيا الخضراء، ونظام المعلومات والمتابعة التابع لبرنامج تمويل الاقتصاد الأخضر، وأكاديمية التمويل الأخضر.</p> <p>بالإضافة إلى ذلك، تُعد الأنشطة المراعية للنوع الاجتماعي جزءاً أساسياً من برنامج تمويل الاقتصاد الأخضر، بهدف الحد من العوائق التي تواجهها النساء في الحصول على التمويل الأخضر من خلال بناء قدرات بنك القدس في مجال التمويل الأخضر المراعي للنوع الاجتماعي، وتعزيز مهارات المقترضات في مجالات التمويل الأخضر والتكنولوجيا الخضراء. وسيرافق قرض الخاص بسيدات الأعمال مساعدة فنية مصممة خصيصاً لتعزيز إعادة الإقراض إلى المشاريع الصغيرة والمتوسطة المحلية التي تقودها النساء. سيتم تمويل هذه المهام من خلال برنامج النمو الشامل والمستدام "Sustainable Growth4All Program" الممول من الاتحاد الأوروبي. بالإضافة إلى ذلك، سيستفيد بنك القدس من تغطية مخاطر الخسارة الأولى بنسبة 20% (FLRC) بتمويل من الاتحاد الأوروبي من خلال مبادرته للشمول المالي لدول جنوب وشرق المتوسط - لدعم بنك القدس في اختبار وتكييف متطلبات ومنتجات جديدة للشركات الصغيرة والمتوسطة التي تقودها النساء.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>التعاون الفني</b></p>            |
| <p>يوفر المشروع أداة تمويل ذات مدة سداد أطول من متوسط المدة المعروضة في السوق، مع سد الفجوة التمويلية الحالية، من خلال زيادة فرص الحصول على</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>الأثر الانتقالي</b></p>          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <p>التمويل للشرائح الاقتصادية الأقل حظاً، بالإضافة إلى المساعدة في الانتقال إلى اقتصاد أكثر اخضر وأكثر شمولاً من خلال توسيع نطاق الإقراض الأخضر والإقراض الموجه للنساء، من خلال القرض الخاص ببرنامج تمويل الاقتصاد الأخضر والقرض الخاص بسيدات الأعمال. كما سيوفر البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية تعاوناً فنياً لدعم تحقيق أهداف المشروع في الوقت المناسب، بما في ذلك تعزيز ممارسات الإقراض لدى العميل لتمويل الاقتصاد الأخضر، والشركات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة التي تقودها النساء.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                           |
| <p>قيس زهيقة، رئيس المؤسسات المالية<br/>Kais.Zuhaika@qudsbank.ps<br/>الهاتف المحمول: +97022983321 / +970599820065<br/><a href="http://www.qudsbank.ps">www.qudsbank.ps</a><br/>الماصيون، ص.ب fa، 2471 رام الله، فلسطين</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>بيانات الاتصال بالعميل</b></p>      |
| <p>يتوفر المزيد من المعلومات حول نهج البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لقياس أثر الانتقال، في <a href="#">هذا الرابط</a>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>فهم أثر الانتقال</b></p>            |
| <p>للتعرف على فرص الأعمال أو المشتريات، يرجى الاتصال بالعميل. للتعرف على فرص الأعمال مع البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (بخلاف الفرص المتعلقة بالمشتريات)، يرجى الاتصال بـ:<br/>الهاتف: +44 20 7338 7168 البريد الإلكتروني: <a href="mailto:projectenquiries@ebrd.com">projectenquiries@ebrd.com</a><br/>للمشاريع الحكومية، يرجى زيارة <a href="#">صفحة مشتريات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية</a>:<br/>الهاتف: +44 20 7338 6794 البريد الإلكتروني: <a href="mailto:procurement@ebrd.com">procurement@ebrd.com</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>فرص الأعمال</b></p>                 |
| <p>يمكن إرسال طلب استفسارات خاصة عند طريق استخدام <a href="#">نموذج استفسارات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية</a>.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>الاستفسارات العامة</b></p>          |
| <p>تحدد <a href="#">السياسة البيئية والاجتماعية</a> ومتطلبات الأداء المرتبطة بها الطرق التي ينفذ بها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية التزامه نحو تعزيز "التنمية المستدامة والسليمة بيئياً". تتضمن السياسة البيئية ومتطلبات الأداء أحكاماً محددة للعملاء للامتثال للمتطلبات المعمول بها في القوانين الوطنية المتعلقة بالتشاور والمعلومات العامة وكذلك لإنشاء آلية للتظلم لتلقي وتسهيل حل مخاوف وتظلمات أصحاب المصلحة، وعلى وجه الخصوص، تلك المتعلقة بالأداء البيئي والاجتماعي للعميل والمشروع. وبما يتناسب مع طبيعة وحجم المخاطر والتأثيرات البيئية والاجتماعية للمشروع، يطلب البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، بالإضافة إلى ذلك، من عملائه الإفصاح عن المعلومات، حسب الاقتضاء، عن المخاطر والتأثيرات الناشئة عن المشاريع، أو إجراء مشاورات ذات مغزى مع أصحاب المصلحة والنظر في آرائهم حول تلك المخاطر والرد عليها.</p> <p>يتوفر المزيد من المعلومات عن ممارسات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية في هذا الشأن في <a href="#">السياسة البيئية والاجتماعية</a>.</p> | <p><b>السياسة البيئية والاجتماعية</b></p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <p>يشجع مكتب كبير مسؤولي الامتثال في البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية الإدارة الرشيدة ويضمن تطبيق أعلى معايير النزاهة على جميع أنشطة البنك وفقاً لأفضل الممارسات الدولية. يتم إجراء فحوصات النزاهة النافية للجهة على جميع عملاء البنك للتأكد من عدم تضمن المشاريع على مخاطر نزاهة أو سمعة غير مقبولة تؤثر على البنك. ويعتقد البنك أن تحديد وحل المشاكل في مراحل الموافقة على تقييم المشروع هو أنجح وسيلة لضمان نزاهة معاملات البنك. ويلعب مكتب كبير مسؤولي الامتثال دوراً رئيسياً في هذه الجهود الوقائية، وتساعد أيضاً في مراقبة مخاطر النزاهة في المشاريع بعد الاستثمار.</p> <p>إن مكتب كبير مسؤولي الامتثال مسؤول أيضاً عن التحقيق في مزاعم الاحتيال والفساد وسوء السلوك في المشاريع التي يمولها البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. يجب على أي شخص، سواء داخل البنك أو خارجه، يشتبه في حدوث احتيال أو فساد، تقديم تقرير مكتوب عن طريق البريد الإلكتروني إلى <a href="mailto:compliance@ebrd.com">compliance@ebrd.com</a> إلى كبير مسؤولي الامتثال. سوف يعالج مكتب كبير مسؤولي الامتثال جميع القضايا التي تم الإبلاغ عنها للمتابعة. وسيتم مراجعة جميع التقارير، بما في ذلك التقارير مجهولة المصدر. ويمكن تقديم التقارير بأي لغة من لغات البنك أو الدول التي يعمل بها البنك. ويجب أن تتسم المعلومات المقدمة بحسن النية.</p>        | <p><b>النزاهة والامتثال</b></p>                      |
| <p>تحدد سياسة الوصول إلى المعلومات كيفية قيام البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية بالإفصاح عن المعلومات والتشاور مع أصحاب المصلحة من أجل تعزيز وعي وفهم أفضل لاستراتيجياته وسياساته وعملياته بعد دخولها حيز النفاذ في 1 يناير 2020. يرجى زيارة صفحة <a href="#">سياسة الوصول إلى المعلومات</a> لمعرفة ما هي المعلومات المتاحة من موقع الويب الخاص بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.</p> <p>يمكن تقديم طلبات محددة للحصول على المعلومات باستخدام <a href="#">نموذج استفسارات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية</a> (باللغة الإنجليزية).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>سياسة الوصول إلى المعلومات</b></p>             |
| <p>إذا لم تنتج الجهود المبذولة لمعالجة مخاوف الإفصاح البيئي أو الاجتماعي أو العام مع العميل أو البنك (على سبيل المثال، من خلال آلية التظلم على مستوى المشروع أو من خلال المشاركة المباشرة مع إدارة البنك)، فقد يسعى الأفراد والمنظمات إلى معالجة مخاوفهم من خلال آلية المساءلة المستقلة للمشاريع التابعة للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.</p> <p>تقوم آلية المساءلة المستقلة للمشاريع بشكل مستقل بمراجعة قضايا المشروع التي يُعتقد أنها تسببت (أو من المحتمل أن تتسبب) في إحداث ضرر. والغرض من هذه الآلية هو: دعم الحوار بين أصحاب المصلحة في المشروع لحل قضايا الإفصاح البيئي والاجتماعي والعام؛ لتحديد ما إذا كان البنك قد امتثل <a href="#">لسياسته البيئية والاجتماعية</a> أو الأحكام الخاصة بالمشروع في <a href="#">سياسة الوصول إلى المعلومات</a> الخاصة به؛ وعند الاقتضاء، لمعالجة أي حالات عدم امتثال موجود لهذه السياسات، مع منع عدم الامتثال في المستقبل من قبل البنك.</p> <p>يرجى زيارة صفحة الويب <a href="#">آلية المساءلة المستقلة للمشاريع</a> للاطلاع على المزيد من المعلومات عن الآلية ومهمتها، أو كيفية <a href="#">تقديم طلب للمراجعة</a>، أو الاتصال بالآلية عن طريق البريد الإلكتروني <a href="mailto:ipam@ebrd.com">ipam@ebrd.com</a> للحصول على الإرشادات والمزيد من المعلومات حول الآلية وكيفية تقديم طلب.</p> | <p><b>آلية المساءلة المستقلة للمشاريع (IPAM)</b></p> |